A BIZOTTSÁG 1367/2004/EK RENDELETE

(2004. július 28.)

a Kínai Népköztársaságból származó textil- és ruhaipari termékek kvótái közötti átcsoportosítások engedélyezéséről

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a meghatározott textiltermékek harmadik országokból történő behozatalának közös szabályairól szóló, 1993. október 12-i 3030/93/EGK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 7. cikkére,

mivel:

(1) Az Európai Gazdasági Közösség és a Kínai Népköztársaság közötti, a textiltermékek kereskedelméről szóló megállapodás – amelyet 1988. december 9-én parafáltak, és amelyet a legutóbb a 2000. május 19-én parafált levélváltás formájában kötött, a 2000/787/EK tanácsi határozattal [2] jóváhagyott megállapodás által módosított és kibővített 90/647/EGK tanácsi határozat [3] hagyott jóvá – 5. cikke úgy rendelkezik, hogy a kontingensévek között lehetséges átcsoportosításokat végrehajtani. Ezeket a rugalmassági rendelkezéseket a Kereskedelmi Világszervezet Textilipari Monitoring Bizottsága tudomására hozták, miután Kína csatlakozott a WTO-hoz.

(2) A 3030/93/EGK rendelet V. mellékletének B. függeléke megjelöli a Kínai Népköztársaságból származó és kizárólag európai vásárokon felhasznált textil- és ruházati cikkekre vonatkozó mennyiségi korlátozásokat.

(3) 2003. szeptember 12-én a Kínai Népköztársaság kérelmezte az átcsoportosítást a 2003. kontingensévről a 2004. kontingensévre.

(4) A Kínai Népköztársaság által kérelmezett átcsoportosítások nem haladják meg az Európai Gazdasági Közösség és a Kínai Népköztársaság közötti, a textiltermékek kereskedelméről szóló megállapodás 5. cikkében hivatkozott rugalmassági korlátokat, melyeket a 3030/93/EGK rendelet VIII. mellékletének 9. oszlopa ismertet.

(5) Indokolt a kérést teljesíteni, amennyiben a mennyiségek rendelkezésre állnak.

(6) Kívánatos, hogy e rendelet a megjelenését követő napon hatályba lépjen, hogy a gazdálkodók a lehető legrövidebb időn belül élhessenek a lehetőséggel.

(7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a 3030/93/EGK rendelet 17. cikke szerint felállított Textilbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A Kínai Népköztársaságból származó textiltermékekre vonatkozó kvóták – amelyeket az Európai Gazdasági Közösség és a Kínai Népköztársaság közötti, a textil- és ruházati cikkek kereskedelméről szóló megállapodás rögzített – közötti átcsoportosításokat a 2004. kontingensévre engedélyezzük, összhangban a rendelet csatolt mellékletével.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való megjelenését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazható valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. július 28-án.

a Bizottság részéről

Pascal LAMY

a Bizottság tagja

---

[1] HL L 275., 1993.11.8., 1. o. A legutóbb a 487/2004/EK rendelettel (HL L 79., 2004.3.17., 1. o.) módosított rendelet.

[2] HL L 314., 2000.12.14., 13. o.

[3] HL L 352., 1990.12.15., 1. o.

MELLÉKLET

720 KÍNA					KIIGAZÍTÁS			
Csop.	Kat.	Egys.	2004. évi korlát	Munkaszint normál rugalmasság alkalmazása esetén	Mennyiség	%	Rugalmasság	Új kiigazított munkaszint
IA.	1.	kg	317 000	309 310	12 680	4,0 %	Átcsoportosítás a 2003. kontingensévről	321 990
IA.	2.	kg	1 338 000	1 391 520	53 520	4,0 %	Átcsoportosítás a 2003. kontingensévről	1 445 040
IA.	2A.	kg	159 000	165 360	6 360	4,0 %	Átcsoportosítás a 2003. kontingensévről	171 720
IA.	3.	kg	196 000	203 840	7 840	4,0 %	Átcsoportosítás a 2003. kontingensévről	211 680
IA.	3A.	kg	27 000	28 080	1 080	4,0 %	Átcsoportosítás a 2003. kontingensévről	29 160
IB.	4.	db	2 061 000	2 205 270	82 440	4,0 %	Átcsoportosítás a 2003. kontingensévről	2 287 710
IB.	5.	db	705 000	754 350	28 200	4,0 %	Átcsoportosítás a 2003. kontingensévről	782 550
IB.	6.	db	1 689 000	1 807 230	33 368	2,0 %	Átcsoportosítás a 2003. kontingensévről	1 840 598
IB.	7.	db	302 000	259 062	12 080	4,0 %	Átcsoportosítás a 2003. kontingensévről	271 142
IB.	8.	db	992 000	801 121	39 680	4,0 %	Átcsoportosítás a 2003. kontingensévről	840 801
IIA.	9.	kg	294 000	320 460	11 760	4,0 %	Átcsoportosítás a 2003. kontingensévről	332 220
IIB.	13.	db	3 192 000	3 479 280	127 680	4,0 %	Átcsoportosítás a 2003. kontingensévről	3 606 960
IIA.	20/39.	kg	372 000	405 480	14 880	4,0 %	Átcsoportosítás a 2003. kontingensévről	420 360
IIA.	22.	kg	332 000	288 653	13 280	4,0 %	Átcsoportosítás a 2003. kontingensévről	301 933